



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 426/25

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Lieferung von digitalen Trinkwasserzählern für das Gemeindegebiet von Innichen: Genehmigung des I. Zusatz- und Variantprojektes, sowie der I. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 1 neuen Preis (CUP F21D22000050004; CIG B450A6E83E)

OGGETTO:

Fornitura di contatori d'acqua potabile digitali per il territorio comunale di San Candido: Approvazione della I. perizia suppletiva e di variante, nonché il I. verbale di concordamento di n. 1 nuovo prezzo (CUP F21D22000050004; CIG B450A6E83E)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

11.09.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlüsse des Gemeindeausschusses Nr. 47/24 vom 25.01.2024 und Nr. 589/24 vom 30.10.2024, mit welchen das Ausführungsprojekt für die Lieferung und den Einbau von digitalen Trinkwasserzählern im Gemeindegebiet von Innichen, verfasst von Herrn Dr. Ing. Stefano Baldini, Ingenieurbüro Baldini, MwSt.-Nr. 02221800218, mit einer Gesamtausgabe von € 785.350,37, davon € 597.725,61 für Leistungen und € 187.624,76 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des des Gemeindeausschusses Nr. 590/24 vom 30.10.2024, mit welchem das Auszugsprojekt für die Lieferung der digitalen Trinkwasserzähler des vorher genannten Ausführungsprojektes mit einer Gesamtausgabe von € 379.975,87, davon € 288.949,21 für Leistungen und € 91.026,66, genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 600/24 vom 07.11.2024, mit welcher beschlossen worden ist, die gegenständliche Lieferung mit einem Gesamtbetrag von € 288.949,21, davon € 288.949,21 als Ausschreibungsbeitrag und € 0,00 als Kosten für die Sicherheit, mittels offenem Verfahren im Sinne des Art. 71 des GvD Nr. 36/2923 nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Grundlage des Preises (20%) und der Qualität (80%) gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit mit diesem vereinbar, Art. 108 des GvD Nr. 36/2023 nach der Methode des Angebots nach Einheitspreisen zu vergeben;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 68/25 vom 06.02.2025, mit welchem dieselbe Lieferung dem Unternehmen Bautechnik GmbH, MwSt.-Nr. 00602610214, für einen Betrag von € 259.874,35 (+ MwSt.) zugeschlagen worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Zuschlag nach Überprüfung des Besitzes der vorgeschriebenen Voraussetzungen, welche positiv vorgenommen wurde, wirksam

LA GIUNTA COMUNALE

VISTE le deliberazioni della giunta comunale n. 47/24 del 25.01.2024 e n. 589/24 del 30.10.2024, con le quali è stato approvato il progetto esecutivo per la fornitura e l'installazione di contatori d'acqua potabile digitali nel territorio comunale di San Candido, redatto dal Signor Dott. Ing. Stefano Baldini, Studio d'ingegneria Baldini, Part.I-VA 02221800218, per una spesa complessiva di € 785.350,37, di cui € 597.725,61 per prestazioni e € 187.624,76 per somme a disposizione dell'amministrazione;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. n. 590/24 del 30.10.2024, con la quale è stato approvato il progetto stralcio per la fornitura dei contatori d'acqua potabile digitali del progetto esecutivo prima menzionato per una spesa complessiva di € 379.975,87, di cui € 288.949,21 per prestazioni e € 91.026,66 per somme a disposizione dell'amministrazione;

VISTO l'atto della giunta comunale n. 600/24 del 07/11/2024, con il quale è stato deliberato di affidare la fornitura in oggetto con un importo complessivo di € 288.949,21, di cui € 288.949,21 quale importo posto a base di gara e € 0,00 quali oneri di sicurezza, avvalendosi della procedura aperta ai sensi dell'art. 71 del D.Lgs. n. 36/2023 in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo (20%) e alla qualità (80%), ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023, in quanto compatibile, secondo il metodo dell'offerta secondo prezzi unitari;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 68/25 del 06.02.2025, con la quale la fornitura medesima è stata aggiudicata all'impresa Bautechnik Srl, Part.IVA 00602610214, per un importo di € 259.874,35 (+ IVA);

DATO ATTO che l'aggiudicazione è divenuta efficace con il controllo del possesso dei requisiti prescritti, il quale ha dato esito positivo;

geworden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Unternehmer-Werkvertrag Rep.Nr. 870/25 vom 31.03.2025, registriert am 31.03.2025, Serie 1T, Nr. 6439, eingezahlt € 320,00;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeindeverwaltung sich vor Beginn der Lieferung für eine doppelte Integration der Zähler entschieden hat:

1) Die Zähler sollen mittels einer Akustikfunktion über eine Leckage-Überwachung (Leak detector) verfügen;

2) Des Weiteren soll die Zählerablesemodalität dahingehend geändert werden, dass anstelle des ursprünglichen Drive-by-Systems künftig eine häufigere automatische, tägliche Ablesung mittels Funknetz erfolgt, da für die Leckageortung viel mehr Zählerauslesungen, als üblicherweise mit der drive-by-Modalität erhoben, erforderlich sind.

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 405/25 vom 28/08/2025, mit welchem die Ausführungsleitung, Herr Dr. Ing. Stefano Baldini, Ingenieurbüro Baldini, MwSt.-Nr. 02221800218, mit der Ausarbeitung des entsprechenden Zusatz- und Varianteprojektes sowie der Niederschrift über die Vereinbarung neuer Preise beauftragt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den diesbezüglichen Vertrag, abgeschlossen im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels

NACH EINSICHTNAHME in dieses I. Zusatz- und Varianteprojekt, sowie in die I. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 1 neuen Preis, verfasst im August 2025, welche eine Mehrausgabe von € 74.623,28 (+ MwSt.) bedingen;

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Bericht;

NACH erfolgter Beratung;

VISTO il relativo contratto d'appalto n. 870/25 di rep. del 31.03.2025, registrato il 31.03.2025, Serie 1T, n. 6439, versati € 320,00;

CONSIDERATO che prima dell'inizio della fornitura, l'Amministrazione comunale ha deciso una doppia integrazione:

1) I contatori devono essere dotati di una funzione acustica per il monitoraggio delle perdite (Leak detector);

2) Inoltre, la modalità di lettura dei contatori sarà modificata in modo tale che, al posto dell'originale sistema drive-by, in futuro verrà effettuata una lettura automatica quotidiana più frequente tramite rete radio, poiché per individuare le perdite sono necessarie molte più letture dei contatori rispetto a quelle normalmente raccolte con la modalità drive-by.

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 405/25 del 28/08/2025, con la quale la direzione dell'esecuzione, Signor Dott. Ing. Stefano Baldini, Studio d'ingegneria Baldini, Part.IVA 02221800218, è stata incaricato della redazione della relativa perizia suppletiva e di variante e del verbale di concordamento di nuovi prezzi;

VISTO il relativo contratto, stipulato in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

VISTI tale I. perizia suppletiva e di variante, nonché il I. verbale di concordamento di n. 1 nuovi prezzi, predisposti nell'agosto 2025, i quali comportano una maggiore spesa di € 74.623,28 (+ IVA);

VISTA la corrispondente relazione;

ESAURITA la discussione;

FESTGESTELLT, dass die gegenständlichen Projektunterlagen den funktionalen und wirtschaftlichen Vorgaben, sowie den einschlägigen Rechtsvorschriften entsprechen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es sich bei der gegenständlicher Variante um eine Vertragsänderung im Sinne des Art. 48, Abs. 2, Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015 handelt;

FESTGESTELLT weiters, dass die Preiserhöhung nicht mehr als 50 Prozent des ursprünglichen Vertragswerts beträgt;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 91.040,40, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, wie folgt bestritten wird:

€ 80.446,49 mit dem Darlehen der Darlehens- und Depositenkasse AG;

€ 10.593,91 mit dem freien Teil des Verwaltungsüberschusses des Geschäftsjahres 2024;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom

RILEVATO che la documentazione progettuale in oggetto corrisponde alle prescrizioni funzionali ed economiche, nonché alla normativa vigente in materia;

DATO ATTO che la variante in esame è una modifica contrattuale ai sensi dell'art. 48, co. 2, lett. b) della L.P. n. 16/2015;

ACCERTATO che l'aumento di prezzo non eccede il 50 per cento del valore iniziale del contratto;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 91.040,40, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte nel modo seguente:

€ 80.446,49 con il prestito della Cassa depositi e prestiti Spa;

€ 10.593,91 con la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione dell'esercizio 2024;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposi-

17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

8y3KI94VYrUxp4EZF6Ft8f1mGeMG+r6HD+xLGY1w9bo=;

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

HdpV/+v9iT9W2CDTwm0AdtEqq5XGh+HuPZTyceHo8tY=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

zione sugli appalti pubblici“;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi“;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 “Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro“;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. bezüglich der Lieferung von digitalen

1. di approvare in merito alla fornitura di

- Trinkwasserzählern im Gemeindegebiet von Innichen das von der Ausführungsleitung, Herrn Dr. Ing. Stefano Baldini, Ingenieurbüro Baldini, MwSt.-Nr. 02221800218, im August 2025 verfasste I. Zusatz- und Varianteprojekt, sowie die I. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 1 neuen Preisen zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass die gegenständliche Vertragsänderung eine Mehrausgabe von € 74.623,28 (+ MwSt.) bedingt;
3. mit der Ausführung der gegenständlichen Leistung das Unternehmen Bautechnik GmbH, MwSt.-Nr. 00602610214, zu denselben Bedingungen des Hauptvertrages zu beauftragen;
4. den Zusatzvertrag im Sinne von Anhang I.1, Art. 3, Abs. 1, Buchst. B des GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form gemäß den einschlägigen Bestimmungen des GvD Nr. 82/05 mittels öffentlicher Urkunde durch den Gemeindesekretär abzuschließen;
5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Zusatzvertrag zu unterzeichnen;
6. die Gesamtausgabe von € 91.040,40, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzulasten:
- contatori d'acqua potabile digitali nel territorio comunale di San Candido, la I. perizia suppletiva e di variante, nonché il I. verbale di concordamento di n. 1 nuovo prezzo, redatti nell'agosto 2025 dalla direzione dell'esecuzione, Signor Dott. Ing. Stefano Baldini, Studio d'ingegneria Baldini, Part.IVA 02221800218;
2. di dare atto che la presente modifica contrattuale comporta una maggiore spesa di € 74.623,28 (+ IVA);
3. di affidare l'esecuzione della prestazione in oggetto all'impresa Bautechnik Srl, Part.IVA 00602610214, alle stesse condizioni del contratto principale;
4. di stipulare il contratto aggiuntivo, ai sensi dell'allegato I.1, art. 3, co. 1, lett. B del D.Lgs. n. 36/2023, in modalità elettronica, nel rispetto delle pertinenti disposizioni del codice dell'amministrazione digitale di cui al D.Lgs. n. 82/05, in forma pubblica amministrativa a cura del segretario comunale;
5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto aggiuntivo medesimo;
6. di imputare la spesa totale di € 91.040,40, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:

Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	Mission 09 Missione	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente
Integrierter Wasserdienst	Programm 04 Programma	Servizio idrico integrato
	Titel 2 Titolo	
Lieferung und Einbau von digitalen Trinkwasserzählern im Gemeindegebiet von Innichen	Kapitel 09042.0210900 7 capitolo	Fornitura ed installazione di contatori d'acqua potabile digitali nel territorio comunale di San Candido
Wasserbaulichen Anlagen	Ebene 5 . Livello	Infrastrutture idrauliche

U.2.02.01.09.010		
Grundlage	74.623,28 €	Imponibile
MwSt. 22%	16.417,12 €	IVA 22%
Gesamtsumme	91.040,40 €	Totale
2025	91.040,40 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

7. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

8. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

7. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

8. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Lieferung so schnell als möglich durchgeführt werden kann.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist ge-

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, affinché la fornitura possa essere effettuata il più presto possibile.

Mezzi d'impugnazione: Avverso la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ri-

mäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr.
104/2010 auf 30 Tage reduziert.

dotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5
del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
